



NewCiMed Project New Cities of the Mediterranean Sea basin (I-B/1.3/561) is a standard project of ENPI CBC MED programme funded by EuropeAid

## **COMUNE DI LATINA**

STAFF DEL SINDACO Ufficio Progetti Unione Europea

#### **AVVISO DI SELEZIONE PUBBLICA**

Il Dirigente

Indetta la selezione ed APPROVATO l'avviso con Determinazione Dirigenziale n. 1634 del 22/09/14 VISTO il D. Lgs. 267/2000; VISTO il D. Lgs. 165/2001; VISTO lo Statuto Comunale;

**RENDE NOTO** 

che, il Comune di Latina, in qualità di Partner del progetto NEWCIMED - New Cities of the Mediterranea Sea Basin , finanziato dal Programma ENPI CBC MED 2007-2013, è alla ricerca di Filmmakers per la realizzazione di un cortometraggio;

che per questo scopo intende avviare una procedura comparativa con valutazione di Curriculum e Portfolio per la selezionedi n.1 Filmmaker senior e n.1 Filmmaker junior per partecipare al Workshops/Exhibition "The Indiscrete Eye" che si terrà in Maamoura (Tunisia). L'evento si svilupperà nell'arco di una settimana del mese di novembre o dicembre 2014. La data è suscettibile di slittamento in funzione delle esigenze del Partner responsabile della manifastazione. Ai fini organizzativi, le date di partenza e rientro saranno opportunamente e tempestivamente comunicate ai partecipanti.

#### Art. 1 - Finalità.

NEWCIMED - New Cities of the Mediterranean Sea Basin - è un progetto finanziato dall'Unione Europea volto alla valorizzazione del patrimonio culturale e alla capacità di pianificazione territoriale delle cosiddette "Città Nuove", un fenomeno urbano diffuso nel bacino del Mediterraneo. Una nuova città è una città o una comunità accuratamente pianificata dal suo principio, precedentemente costruita e sorta in prossimità di un'area non sviluppata.

Il Workshop/Exhibition "The Indiscrete Eye"ha la finalità di promuovere la conoscenza del patrimonio culturale e l'identità delle città di nuova fondazione del bacino Mediterraneo attraverso la creatività e le modalità innovative di scambio interculturale anche attraverso l'utilizzo del cortometraggio e la reciproca condivisione esperienziale che ne deriva tra i paesi aderenti.











### Art. 2 – Workshop.

Il Workshop ha una dimensione internazionale e si terrà in Maamoura (Tunisia).

In totale verranno selezionati n. 7 Filmmaker senior e n. 7 Filmmaker junior provenienti dai paesi che aderiscono al progetto Newcimed (Al Tafila - Giordania, Comune di Latina - Italia, Regione Siciliana - Italia, Provincia di Oristano - Italia, Comune di Maamoura - Tunisia, Comune di Tiro - Libano, Comune di Cullera, Spagna).

Ogni Partner aderente al progetto Newcimed selezionerà n. 1 Filmmaker senior e n. 1 Filmmaker junior dal suo rispettivo paese di origine.

Il workshop consisterà nell'attivazione di un laboratorio cinematografico (sottoposto alla supervisione tecnica e artistica del Comune di Maamoura, in qualità di partner responsabile dell'evento), e nella produzione di n.7 cortometraggi.

Si presuppone che le opere rappresentino una risposta creativa al tema del concorso "Città Nuove del Mediterraneo".

Il comune di Maamoura, in qualità di partner responsabile dell'organizzazione del suddetto Workshop/Exhibition, determinerà, a sua esclusiva discrezione, l'identificazione della sede di lavoro dove si svolgerà il laboratorio cinematografico.

I corti con i quali i candidati sono stati selezionati, saranno presentate e proiettate durante le giornate del workshop. Nella giornata finale saranno proiettati i cortometraggi prodotti nelle giornate di laboratorio cinematografico.

Il workshop può comprendere seminari o incontri con i giovani e studenti degli Istituti Scolastici Superiori. Nel corso degli appuntamenti si cercherà di creare un ambiente di lavoro dove gli artisti e i giovani possano

scambiarsi idee e contatti, fondando i presupposti per uno scambio di conoscenze.

A tale scopo, ad ogni Filmmaker è richiesta la predisposizione di una presentazione del suo percorso artistico e la sua disponibilità per animare un incontro.

## Art. 3 - Exhibition.

I cortometraggi realizzati durante il Workshop, saranno presentate e proiettate durante l'ultima serata del workshop.

Una Giuria composta da almeno n. 1 rappresentante delle categorie professionali quali artista/esperto/critico/giornalista/docente universitario nonché n. 1 rappresentante per partner partecipante voterà e selezionerà la migliore opera eseguita da ogni coppia (senior + junior) di ogni paese aderente.











Verrà selezionato il migliore corto realizzato da ogni coppia che abbia ricevuto un maggior numero di voti, la cui proclamazione avverrà durante la cerimonia di premiazione.

Le opere selezionate faranno parte dell'evento finale del progetto che si terrà a Latina (data da destinare).

## Art. 4 - Requisiti e competenze per l'ammissione alla selezione.

La presentazione della domanda comporta la preventiva disponibilità dei candidati di recarsi in Maaumoura (Tunisia) per la partecipazione al Workshop/Exhibition "The Indiscrete Eye", prediligendo l'utilizzo di mezzi di trasporto pubblico e la sistemazione in B&B/ostelli.

I candidati interessati devono essere in possesso dei requisiti di seguito elencati, nonché quelli di ordine generale espressamente richiamati nel modello di domanda di partecipazione (Allegato n.1).

## Sub.1 FILMMAKER SENIOR:

- a. Età non inferiore a 29 anni;
- b. appartenenza ai territori eleggibili del Programma ENPI CBC MED (http://www.enpicbcmed.eu/programme/about-the-programme/cooperation-area);
- c. conoscenza base della lingua inglese, apprezzata anche la conoscenza della lingua francese e/o araba;
- d. Comprovata esperienza artistica.

I requisiti di cui sopra dovranno essere posseduti alla data di scadenza del termine stabilito per la presentazione delle domande di ammissione pena l'esclusione.

## Sub.2 FILMMAKER JUNIOR:

- a. Età compresa tra i 18 e 28 anni;
- b. appartenenza ai territori eleggibili del Programma ENPI CBC MED (http://www.enpicbcmed.eu/programme/about-the-programme/cooperation-area);
- c. conoscenza base della lingua inglese, apprezzata anche la conoscenza della lingua francese e/o araba;
- d. Comprovata esperienza artistica.
- I requisiti di cui sopra dovranno essere posseduti alla data di scadenza del termine stabilito per la presentazione delle domande di ammissione pena l'esclusione.

## I candidati dovranno far pervenire le proprie candidature corredate dalla seguente documentazione:

### 1. FILMMAKER SENIOR:

• **Curriculum Vitae** (lunghezza massima n. 3 pagine) attestante che i candidati abbiano praticato nel campo cinematografico.











- Portfolio contenente esempi della produzione artistica del candidato ( circa 2 corti in supporto DVD):
- Sinossi dei cortometraggi presentati, scheda tecnica con indicazione del personale artistico e note di regia (mezza cartella molto sintetica)

## 2. FILMMAKER JUNIOR:

- **Curriculum Vitae** (lunghezza massima n. 2 pagine) attestante che i candidati abbiano praticato nel campo cinematografico.
- **Portfolio contenente** esempi della produzione artistica del candidato ( almeno 1 corto in supporto DVD):
- Sinossi dei cortometraggi, scheda tecnica con indicazione del personale artistico e note di regia( mezza cartella molto sintetica);

## Requisiti di ammissibilità dei cortometraggi.

Saranno ammessi alla selezione e presi in esame i corti che:

- siano conformi al tema oggetto della selezione, ovvero ispirarsi al patrimonio culturale e l'identità delle città di nuova fondazione ;
- non rechino pregiudizi o danno all'immagine dell'Amministrazione;
- non evidenzino, direttamente o indirettamente, carattere pubblicitario, promozionale o costituiscano prodotto commerciale o industriale;
- non abbiano carattere pornografico ;
- non si presentino come opera propagandistica, non costituiscano apologia di violenza, non incitino al razzismo o a comportamenti discriminatori, né contengano messaggi offensivi;

# Tipologia degli elaborati

Le opere dovranno essere presentate su supporto DVD , rispettando le caratteristiche indicate di seguito:

- periodo di realizzazione: ultimi 5 anni;
- durata: tra 10 e 30 minuti;
- lingua: italiana o straniera con sottotitoli in italiano e possibilmente anche inglese;
- formato di ripresa: qualsiasi.

Qualora nei video fossero ripresi minorenni, dovranno essere allegate, <u>pena l'esclusione</u>, espresse autorizzazioni dei genitori/tutori alla pubblicazione e alla trasmissione delle relative immagini.

I responsabili della selezione e il Comune di Maamoura , in conformità con le regole stabilite in materia di copyright, considera le opere ricevute esenti da qualsiasi diritto di proprietà artistica o dai diritti che











potrebbero appartenere a terzi. Proprio in quanto partecipanti alla selezione e al Workshop/Exhibition "The Indiscrete Eye", i Filmmaker s'impegnano a garantire ai responsabili e agli organizzatori contro qualsiasi azione che potrebbe essere esercitata contro di loro dagli aventi diritto. I responsabili e gli organizzatori non potranno in alcun modo essere ritenuti responsabili in caso di contestazioni. Gli autori delle opere sono responsabili dei contenuti delle rispettive opere inviate e delle diffusione per mezzo di esse di musica non originale protetta da diritti d'autore e di musica e/o immagine originali.

### Art. 5 – Modalità e termini di presentazione della domanda .

La domanda di partecipazione alla selezione, redatta in carta semplice, di cui si allega fac simile allegato al presente bando (All.1), debitamente firmata in originale, deve pervenire, unitamente a:

- Copia di un documento di riconoscimento in corso di validità
- CV debitamente datato e firmato
- Portfolio
- Sinossi

attraverso una delle modalità di seguito indicate, entro e non oltre il termine perentorio di venti giorni a decorrere dal giorno successivo dalla data di pubblicazione del presente avviso sul sito internet del Comune di Latina( www.comue.latina.it).

L'opera e la documentazione sopra descritta dovranno essere presentate in busta/confezione chiusa, adeguatamente imballata, non trasparente e recante, oltre il nominativo e l'indirizzo del mittente, la seguente dicitura:

"Avviso di procedura comparativa con valutazione di Curriculum e Portfolio per la selezionedi n.1 Filmmaker senior e n.1 Filmmaker junior per partecipare al Workshop/Exhibition "The Indiscrete Eye" progetto NEWCIMED.

Il plico potrà essere consegnato a mano o via posta tramite raccomandata o corriere :

Comune di Latina - Staff del Sindaco Ufficio Progetti Unione Europea Via Umberto I, n.39 - 04100 - Latina

nei giorni e nelle ore di apertura al pubblico, dal lunedì al venerdì dalle ore 9:00 alle ore 12:.30, e dal martedì e giovedì anche 15:30 alle 17:00, ai fini dell'ammissione della domanda farà fede il timbro d'arrivo;

Non saranno prese in considerazione le domande, che pur spedite nei termini a mezzo raccomandata a.r., non pervengano entro il termine fissato dal presente bando;

### Saranno escluse le domande:

- pervenute dopo i termini o con modalità d'invio diverse da quelle previste dal presente articolo;











- che pur spedite nei termini a mezzo raccomandata a.r., non pervengano entro il termine fissato dal presente bando;
- mancanti delle informazioni richieste;
- prive di sottoscrizione;
- corredate da curriculum non sottoscritto;
- in relazione alle quali venga riscontrato il mancato possesso dei requisiti richiesti desumibili dal curriculum;

Nella domanda ciascun candidato dovrà indicare sotto la propria responsabilità:

nome e cognome, data e luogo di nascita, residenza e codice fiscale;

il possesso della cittadinanza italiana o di uno degli Stati membri dell'Unione Europea;

il godimento dei diritti civili e politici nello Stato di appartenenza o di provenienza;

di non essere stato escluso dall'elettorato attivo né di essere stato destituito o dispensato dall'impiego presso pubbliche amministrazioni, ovvero licenziato, per aver conseguito l'impiego stesso mediante la produzione di documenti falsi o viziati da invalidità insanabile;

di non avere riportato condanne penali e non avere procedimenti penali in corso;

di non essere stato interdetto dai pubblici uffici in base a sentenza passata in giudicato;

di essere in regola con gli obblighi militari;

di essere in possesso degli altri requisiti richiesti dall'art. 4 dell'Avviso Pubblico;

di accettare, avendone presa conoscenza, tutte le norme e le condizioni dell'Avviso Pubblico;

di essere disponibile ad assumere l'incarico, nei termini e modi specificati nell'Avviso Pubblico;

recapito al quale dovranno essere inviate le comunicazioni relative al presente avviso, con l'indicazione di recapito telefonico ed indirizzo e-mail, con l'impegno a comunicare tempestivamente all'Ufficio Progetti Unione Europea il mutamento dei recapiti suddetti, sollevando l'Amministrazione da ogni responsabilità in caso di irreperibilità del destinatario;

consenso per il trattamento dei dati personali forniti dall'interessato ai fini degli adempimenti connessi alla procedura di selezione, ai sensi del D.Lgs 196/2003.

### Art. 6 - Criteri di valutazione delle candidature.

La selezione avverrà attraverso la valutazione dell'esperienza nel campo cinematografico desumibile dal Curriculum Vitae nonché dei Portaolio. Una commissione di valutazione si riunirà per valutare le candidature pervenute considerando i seguenti criteri di selezione :

- l'esperienza professionale e l'impegno per la pratica artistica;
- dimostrazione di creatività;
- la volontà di coinvolgere ed interagire con il pubblico.

La Commissione esaminatrice ha a disposizione 40 (quaranta) punti da assegnare alla valutazione comparativa dei curriculum dei candidati per l'esperienze professionali acquisite nel relativo campo, e 60 (sessanta) per il Portfolio del senior/studente, sulla base della seguente griglia di valutazione:

#### **GRIGLIA DI VALUTAZIONE:**











A) ESPERIENZA PROFESSIONALE ACCREDITATA E IMPEGNO PER LA PRATICA CINEMATOGRAFICA	PUNTEGGIO MASSIMO 40 punti:
esperienze di collaborazione diretta con la	1 punto per ogni esperienza fino
comunità locale ed urbana	ad un massimo di 3 punti
esperienza di collaborazione con il mondo delle	1 punto per ogni esperienza fino
Istituzioni	ad un massimo di 3 punti
esperienza artistica nazionale o internazionale	1 punto per ogni esperienza fino
	ad un massimo di 3 punti
Titolo universitario o equipollente	Per ogni titolo universitario o
	equivalente 2 punto fino ad un
	massimo di 3 punti
Esperienza nell'ambito progettuale nazionale	1 punto per ogni esperienza fino
locale o europeo	ad un massimo di 4 punti
Aver ricevuto premiazioni attinenti concorsi di	2 punti per ogni premiazione fino
cortometraggio	ad un massimo di 8 punti
Aver collaborato con associazioni giovanili e/o	2 punti per ogni esperienza fino
artistiche di volontariato	ad un massimo di 4 punti
Aver prodotto opere legali (registrate legalmente)	2 punti per ogni opera
	legalmente registrata fino ad un
	massimo di 8 punti
Aver conoscenza avanzata della lingua inglese	2 punti
Aver conoscenza di base della lingua francese	1 punto
Aver conoscenza di base della lingua araba	1 punto
Totale SUB A)	40 punti al massimo/40
B) VALUTAZIONE DEL PORTFOLIO	PUNTEGGIO MASSIMO 60
	PUNTI:
Dimostrazione di creatività e originalità	Fino a un massimo di 10 punti
Qualità tecnica/grafica	Fino a un massimo di 10 punti
Efficacia della comunicazione	Fino a un massimo di 10 punti
Rispondenza dell'opera alla tematica della	Fino a un massimo di 10 punti
selezione, di cui al'art.1	
Valore artistico	Fino a un massimo di 10 punti
Qualità del linguaggio, con particolare attenzione	Fino a un massimo di 10 punti
alla sperimentazione e all'utilizzo di nuove	
tecnologie	
Totale SUB B)	60 punti al massimo/60
Totale A + B	100 punti al massimo/100











Risulteranno idonei i candidati che avranno conseguito un punteggio uguale o superiore a 60 (sessanta) punti. Tra due o più candidati che abbiano conseguito lo stesso punteggio, prevarrà il più giovane di età. La Commissione predisporrà una graduatoria di merito che sarà pubblicata sul sito www.comune.latina.it. La graduatoria approvata è immediatamente efficace, a scorrimento automatico in caso di rinunce. Nel caso d'assenza di candidati idonei, l'Amministrazione si riserva di indire una nuova procedura selettiva. Il Comune di Latina non è in alcun modo vincolato a procedere al conferimento dell'incarico oggetto del presente avviso.

# Art. 7 – Compenso e durata dell'incarico e rimborso spese di viaggio.

I candidati selezionati come vincitori, dovranno essere disponibili a partecipare al Workshop/Exhibition "The Indiscrete Eye" che si terrà in Maamoura (Tunisia). L'evento si svilupperà nell'arco di una settimana del mese di novembre o dicembre 2014. La data è suscettibile di slittamento in funzione delle esigenze del Partner responsabile della manifastazione. Ai fini organizzativi, le date di partenza e rientro saranno opportunamente e tempestivamente comunicate ai partecipanti.

Per le attività da svolgersi nell'ambito del workshop e per gli obblighi da esso derivanti verranno corrisposti i seguenti compensi lordi onnicomprensivi:

- Il Filmmaker Senior selezionato riceverà un compenso di 1.300,00 Euro lorde (onnicomprensivi di ogni onere);
- Il Filmmaker Junior selezionato riceverà un compenso di 700,00 Euro lorde (onnicomprensivi di ogni onere):

Ai partecipanti selezionati verranno rimborsate le seguenti spese:

- 1. Biglietto aereo di andata e ritorno dal luogo di residenza alla località sede del Workshop/Exhibition (Maamoura -Tunisia);
- 2. Vitto e alloggio, trasporti durante il Workshop/Exhibition , per un importo massimo di 147,00 Euro per diem.

I partecipanti saranno tenuti a presentare una certificazione di spesa (rendicontazione), al fine di poter ricevere il rimborso. Solo le spese documentate verranno rimborsate. I vincitori dovranno preferire l'uso del trasporto pubblico e la sistemazione in B&B/ostelli.

Tutti i costi relativi alle attrezzature e materiali necessari per la realizzazione delle opere sono a carico dei partecipanti.

### Art. 8 - Premiazione

Le opere selezionate faranno parte dell'evento finale del progetto a Latina con data da destinarsi.

## Art. 9 - Diritto di sfruttamento.

I Filmmaker manterranno i diritti morali delle proprie opere.

I candidati selezionati cedono la proprietà delle proprie opere realizzate e dei relativi diritti di sfruttamento, inclusi quelli a carattere economico, al Comune di Maamoura. Questi includono altresì l'uso di qualsiasi tecnica relativa alla pubblicazione, la riproduzione, l'esposizione, la circolazione e la diffusione delle opere











d'arte.

Il Comune di Maamoura è manlevato da ogni possibile danno arrecato alle opere o schizzi a causa di manomissioni, incendio, furto o altro, durante l'intera durata del Workshop/Exhibition nonché la loro conservazione, esposizione, deposito e conseguente trasporto.

Il Comune di Maamoura, in qualità di partner aderente al progetto Newcimed, si impegna a mettere a disposizione dell'intero partenariato, dietro preventiva richiesta, le opere selezionate, delle quali la provincia di Oristano ne conserva la proprietà, per tutte le finalità sottese e richieste dal progetto.

### Art. 10- Responsabilità dei partecipanti.

Oltre a quelle precedentemente prescritte.

- a) Il candidato è responsabile della proprietà intellettuale e l'originalità delle opere realizzate impegnandosi a manlevare il Comune di Maamoura da qualsiasi azione legale o stragiudiziale e/o richiesta avanzata per conto di terzi concernente le citate opere. Il candidato si impegna irrevocabilmente a rinunciare ai diritti d'uso/sfruttamento nonché ai diritti di natura economica connessi alle citate opere create al solo fine di partecipare al Workshop/Exhibition "The Indiscrete Eye" e di non permetterne né avallarne alcun utilizzo, sia dietro corrispettivo che in forma gratuita, da parte di terzi.
- b) Il candidato si impegna a realizzare le proprie opere nel rispetto dei principi etici, morali nonché in materia di decoro manlevando il Comune di Maamoura da qualsiasi azione legale o stragiudiziale e/o richiesta avanzata per conto di terzi o di una pubblica autorità.
- c) Il candidato assicura che le opere realizzate non ritrarranno specifiche personalità, o pubblicizzeranno prodotti o servizi.

# Art. 11 – Diritto di accesso e trattamento dei dati personali.

I candidati avranno facoltà di esercitare il diritto di accesso agli atti della procedura selettiva, nelle forme e nei limiti stabiliti all'attuale disciplina vigente in materia.

Ai sensi del D. Lgs. n. 196 del 30 giugno 2003 "Codice in materia di protezione dei dati personali" e ss.mm.ii. i dati richiesti dal presente avviso, dal modulo di domanda e dalla documentazione allegata saranno utilizzati, comunicati e diffusi esclusivamente per gli scopi previsti dallo stesso avviso e saranno oggetto di trattamento svolto con o senza ausilio di sistemi informatici nel pieno rispetto della normativa sopra richiamata e degli obblighi di riservatezza ai quali è tenuto il Comune di Latina.

Titolare del trattamento dei dati raccolti ai sensi del D. Lgs. 196/2003 è il Comune di Latina.

### Art. 12 - Disposizioni finali.

La partecipazione alla procedura di selezione comporta l'accettazione delle norme riportate nel presente Avviso.

Per tutto quanto non previsto nel presente avviso si fa riferimento alle leggi vigenti in materia.

L'Amministrazione Comunale si riserva la facoltà di modificare o revocare la presente procedura, con provvedimento motivato, in qualsiasi momento.











Responsabile del Procedimento del presente avviso di selezione, ai sensi della legge n. 241/90, è la dott.ssa Paola De Biaggio, funzionario capo UOC dell'Ufficio Progetti Unione Europea.

Per informazioni rivolgersi all'Ufficio Progetti Unione Europea: Tel. 0773.652635 – 15 fax 0773.652619.

"This publication has been produced with the financial assistance of the European Union under the ENPI CBC Mediterranean Sea Basin Programme. The contents of this document are the sole responsibility of Municipality of Latina and can under no circumstances be regarded as reflecting the position of the European Union or of the Programme's management structures."





